

774

第65卷・第10期

中信

與你一起反省人生，剖析問題，探索出路

- 
- ★ 祂看見了我的心碎
 - ★ 誠實面對自己的罪
 - ★ 在《悲慘世界》中看見的愛與救贖

1 祂看見了我的心碎 / 盧瑩臻

看著焦黑的廚房，想到家裡還用著舊式的石油氣罐，若真的爆炸，後果不堪設想！我抱著孩子心痛到無法自抑。

6 誠實面對自己的罪 / 張志洋

過去我常批判社會不公，卻很少誠實面對自己的罪。當我在聖經的光中照見自己時，才知道我同樣需要被赦免。

9 外婆的信仰轉變 / 亞文

外婆接觸過基督教，只因她信民間信仰，顧慮祭拜的偶像，擔心得罪牠們，因此一直拒絕作出信仰上的轉變。

12 在《悲慘世界》中看見的愛與救贖 / 雙雙

《悲慘世界》所呈現的呼應了聖經一個重要教導：上帝不喜悅表面的順從，卻喜悅人真實的悔改與生命的更新。

22 願真理的榮光普照人心 / 藍於平

聖經提醒我們，世界雖充滿不確定，上帝的真理卻永不改變。人生在世，真正的福氣莫過於在紛亂中尋得方向。

16 能過萬聖節嗎？ / 錢志群 / 寄語

20 弱者才需要基督信仰嗎？ / 張逸萍 / 信仰問答

24 秋聲與永恆之聲 / 張琨 / 隨筆

封底 AI沒有靈魂 / 白衣 / 觀察人生



第1頁



第6頁



第9頁



歡迎手機閱讀或下載 www.ccmcanada.org/ct

出版 / 中國信徒佈道會 創辦人 / 王永信 總幹事 / 劉耀光 主編 / 錢志群
文字編輯 / 王鋒 設計·插圖·製作 / 濠一設計坊 發行 / 加拿大中國信徒佈道會

加拿大 / 詹可欣 / 4533 Kingsborough Street, Burnaby, B.C., Canada, V5H 4V3
美國 / 1269 N. McDowell Blvd., Petaluma, CA 94954, USA 台灣 / 台灣 241 新北市三重區興德路123-7號2樓
香港 / 9/F, Win Plaza, 9 Sheung Hei Street, San Po Kong, Kowloon, Hong Kong 菲律賓 / P.O. Box SC 475 Manila, Philippines
新加坡 / 18 Boon Lay Way #08-140 Trade Hub 21 Singapore 609966 澳洲 / P.O. Box 971, Parramatta, NSW 2124, Australia
澳門 / Calçada Do Gaio, 2D EDIF, Chi On, R/C Macau 紐西蘭 / PO Box 76028, Manukau City, Auckland 2241, New Zealand

本刊不收訂費。歡迎索閱、轉介及捐助印刷費。作者文責自負，立論不代表本刊。
版權所有，如欲轉載，請來信申請。

CHINESE TODAY, Vol.65, No.10, Oct., 2026.

Published monthly by Chinese Christian Mission, 1269 N. McDowell Blvd., Petaluma, CA 94954, U.S.A. Printed in Hong Kong.

Distributed by Chinese Christian Mission of Canada, Tel: (604) 877-8606, Fax: (604) 877-8676.

E-mail: ccm@ccmcanada.org Website: www.ccmcanada.org

Send address changes to Chinese Christian Mission of Canada, 4533 Kingsborough Street, Burnaby, B.C., Canada, V5H 4V3



祂看見了我的 心碎

盧瑩臻

童年傷痕

上世紀六十年代，我出生於香港一個貧窮的家庭。我是五個兄弟姊妹中最小的，母親40多歲才生下我。在那物資匱乏的歲月，多養一個孩子對父母來說是沉重的負擔。當時恰好伯娘膝下無子，母親忍痛將我送給她撫養。

那時的我太小，還不懂得甚麼叫「分離焦慮」，身體卻最先感知到了不安。伯娘要外出工作，便請了保姆照顧我。或許是缺乏細心的呵護，我的身體一天天虛弱下去，整日哭鬧不止。比我年長16歲的大姊來看我時，看著懷裡那個瘦弱、哭得聲嘶力竭的



小妹妹，心疼得直掉眼淚。她趕緊告訴媽媽，這才把我接回了家。

雖然回到了父母身邊，但那段幼年「被送走」的經歷，像是一道看不見的刻痕，深深烙在心裡。我變得極度懦弱、膽小，總是沉默寡言，眼淚像是很難關上的水龍頭。

那時一家人在漁船上生活，很少上岸，所以讀書不多，十多歲我便出來工作幫補家計。15歲時是我人生中難得的快樂時光，有同事和朋友談天說地，偶爾還可以郊外旅行，單純的我就已經很滿足了。

然而，生活的考驗總是不期

而至。16歲那年父親病逝，我開始白天工作、晚上夜校的生活，也在那段時間認識了前夫，七年後結婚。

婚姻破碎

結婚後，因為經濟能力不行，婚後數年都暫住在親戚家中。期間生下女兒和兒子，全職照顧兒女的我只能靠他的收入維持生計。小兒子一歲後，親人收回了我們暫住的房子，因此需要在外租房子居住，租金很貴。因他工作不穩定，收入也不穩定，曾欠下兩個多月租金未能交付。為了躲避包租婆的追討，我只能帶著年幼的孩子，在西貢的麥當勞裡呆坐，看著牆上的時鐘一分一秒挪動，直到深夜11點多才敢戰戰兢兢地帶著孩子潛回家中。

當時真的很徬徨無助，便申請了政府的廉租屋。等候廉租屋批准期間，我們住了五年木屋，終於在1997年上樓了。住進後家徒四壁，連最基本的日用品、家具和床也沒錢買，但為著一對子女有個完整的家庭，我仍然願意和前夫一齊捱。

當女兒入讀小學四年級，兒子入讀小學一年級時，我開始尋找兼職，希望能分擔家裡的壓力，沒想到這竟成了我們衝突的開端。前夫不同意我外出工作，矛盾日益激化。2001年我察覺到他的舉動變得異常，他告訴我香港找不到工作，要去內地發展。臨行前，他向我保證絕不會在外面拈花惹草；但慢慢地時間久了，他返香港的次數越來越少，家中的大小事務開始不加理會，對子女也不聞不問，對我亦很冷淡。後來前夫更理直氣壯地拋下香港這個家，頭也不回地往內地去了。那時我心灰意冷，絕望無助，前路茫茫。無可奈何地獨力擔起這個家的重擔，做五至六份工作才能夠維持家裡基本的開銷。沒有家人可以幫助，我也不想朋友知



道自己現在的處境，怕別人恥笑和看不起自己和子女。

那段日子我把自己完全封閉起來，每晚對著牆壁流淚；更雪上加霜的是，債主開始登門討債，我這才驚恐地發現，前夫竟然用我的名義在外面借了巨額高利貸。

因為要沒日沒夜地兼職賺錢還債，我不得不經常把孩子獨留在家。有一次家裡險些釀成火災，廚房的爐頭和煮食用具都被燒熔了。看著焦黑的廚房，想到家裡還用著舊式的石油氣罐，若真的爆炸，後果不堪設想！我抱著孩子心痛到無法自抑，不停地問：為甚麼？為甚麼他要這樣對我們？

我自責到了極點，覺得自己不是個稱職的母親。當我鼓起勇氣打電話問前夫是否有外遇時，他毫無愧疚地承認了。那最後的一根稻草斷了，我整個人徹底崩潰，心痛到不能呼吸。霎時間起念要一躍而下結束這痛苦的生命，但轉頭看看熟睡的孩子，我問自己：他們怎麼辦？我就像掉進了一個幽深的地洞，四周全是黑暗，看不到一丁點光。



作者

福音臨到

就在我快要撐不下去的時候，我想起了一位基督徒鄰居，她平時總會過來關心我們母子。心裡有個微弱的聲音對我說，向她說說我心裡的苦；但對於習慣把苦水往肚子裡吞，極度自卑的我來說，需要很大的勇氣。沒想到，我順服了內心那個溫柔的引導。當我把滿腔的困苦訴說出來時，鄰居沒有評判，只是溫柔地傾聽，並分享了她自己的情況和信主耶穌的見證。

那一刻，我第一次聽到了福音。從小到大，我跟著家裡的傳統，進廟就拜，拜偶像、拜祖先，以為這就是尋求庇佑。我從不知道宇宙中有一位創造萬物的真神上帝，更不知道有一位主耶穌基督竟然愛我到一個地步，甘願為

我流血捨命，洗淨我的罪。

鄰居提議和我一起祈禱。我當時怯生生地問她：「上帝真的能聽到嗎？」鄰居堅定地告訴我：「是的，我們在天上的父必憐憫我們，垂聽我們的禱告。」這一刻我就真的被觸動了。我雖然是一個不幸的人，但從內心本性來說，確實也有很多不純的雜念思想，特別是明白了過去亂拜偶像竟是得罪上帝的大罪！耶穌居然還接納我這樣的人。當晚我在床上大哭起來，哭得像個孩子，把積壓了幾十年的委屈、卑微和恐懼統統倒了出來。我很感動，原來在這個世界上真的有一位真神在意我的感受，願意給我機會訴說內心的苦楚。正如我後來讀到的詩篇五十六篇8節中大衛的禱告：「我幾次流離，祢都記數；求祢

把我眼淚裝在祢的皮袋裡。這都不記在祢冊子上嗎？」原來我的每一滴眼淚上帝都沒有漏掉，祂看見了我的心碎，這對一個被世界拋棄的人來說，是多麼溫暖的應許。

我要去教會參加主日崇拜。一開始內心還有很多掙扎，因為我做的家務助理工作通常在週末。沒想到，星期日的雇主突然辭退了我，說要請全職。我當時愁容滿面，心想少了一份收入該怎麼辦？

但上帝的安排真的很奇妙！另一位雇主動叫我多返兩天工，剛好補上了缺口，還能讓我騰出星期日的時間去教會。這份奇妙的恩典，讓我真切體會到：「祂對我說：『我的恩典夠你用的，因為我的能力是在人的軟弱上顯得完全。』」（哥林多後書12:9）

2004年11月，那是我第一次正式參加主日崇拜，剛好是福音主日。看著教堂裡的十字架，我心裡湧現出一種莫名的平安。那天的講道是關於約翰福音第四章撒馬利亞婦人在正午去井邊打水的故事。那位婦人因為自己的



卑微，害怕別人的眼光和議論，特意避開人群，但主耶穌卻坐在井邊等她，溫柔地向她要水喝。

那一刻，我覺得那個婦人就是我，害怕別人的目光，害怕別人議論我破碎的家庭，但上帝藉著聖經告訴我：「耶和華必在你前面行；祂必與你同在，必不撇下你，也不丟棄你。不要懼怕，也不要驚惶。」（申命記31:8）那天，我流著淚決志信主了。在主日學自我介紹時，我只說了句「我叫May」便哽咽得說不下去了，足足哭了一個多小時。那不是絕望的哭，而是積壓已久的委屈終於找到了釋放的出口。

生命翻轉

2005年12月25日，我受洗加入了教會。信主後的日子並非從此一帆風順，艱難和困苦依然存在，但我學會了仰望上帝，我知道我的幫助是從造天地的上帝而來。

在跟隨主耶穌的這20年間，每當軟弱和恐懼襲來，我就翻開聖經。天父的話語總是在耳邊迴響：「應當一無掛慮，只要凡事



作者

藉著禱告、祈求，和感謝，將你們所要的告訴上帝。上帝所賜、出人意外的平安必在基督耶穌裡保守你們的心懷意念。」（腓立比書4:6-7）現在我學會了謙卑，學會了寬恕那個曾經傷害我的人，更學會了順服。最讓我感恩的是，上帝竟然願意使用我這個卑微的人。我參加了教會的院牧義工訓練，在瑪麗和馮堯敬醫院也作了多年義工，陪伴那些同樣在黑暗中掙扎的病人。當我看見別人也願意接受這份救恩時，那種快樂是金錢買不到的。

我卑微的人生的確有一個「不一樣的童年」，經歷了一段「不一樣的人生」。那段路走得很辛苦，很艱難，但如今回頭看，每一道傷痕都成了上帝恩典流過的管道。✉

誠實

面對自己的罪

張志洋



作者

信仰的種子

我從小就喜歡思考中國文化和歷史。雖然其中有許多講仁義的教導，但社會現實卻往往是弱肉強食、互相爭鬥。我常覺得人性自私、冷漠、嫉妒，很難有真正的彼此相愛。這樣的文明讓我感到無力，似乎沒有出路；也正是在這樣的觀察中，我開始隱約意識到，問題不僅在制度或文化，更在人心本身。

後來我去了美國讀書，有機會接觸到教會，開始思考信仰的問題。不過我的第一步走錯了，誤入一個南韓邪教，甚至還在那裡受洗，其實我並不真的明白救

恩。後來上帝憐憫我，讓我逐漸看清他們假借上帝的名義把人高舉為神，與聖經真理完全偏離。是上帝的保守讓我及時離開，沒有在錯誤裡沉淪。

接著我進入加州灣區的基督之家和生命河靈糧堂，在真理的教會裡開始學習聖經。主耶穌說：「你們必曉得真理，真理必叫你們得以自由。」（約翰福音 8:32）過去我常覺得人生像困在黑暗裡，看不到盼望，但當我開始讀聖經，認識真理時，心靈逐漸被釋放，開始看到新的方向。這種自由不只是思想上的釋放，更是對自己生命光景有了新的看見。

生命的更新

在讀聖經的過程中，我慢慢發現自己的生命有許多需要改變的地方。比如，以前我覺得撒個小謊無傷大雅，但上帝的話提醒我：「你們的話，是，就說是；不是，就說不是；若再多說就是出於那惡者。」（馬太福音5:37）原來在上帝的眼中，妄言也是罪，我應當存著敬畏的心。我開始明白，罪不只是外在的行為，更是內心對真理的偏離。

以前我是個自私、嫉妒、冷漠的人，遇到競爭就想爭到底；但主耶穌卻教導我們：「只是我告訴你們，要愛你們的仇敵，為那逼迫你們的禱告。」（馬太福音5:44）祂的話讓我看見自己的不足，也醫治我，幫助我學會放下仇恨去原諒和接納別人。這些改變不是靠自己能做到的，而是在上帝的光中一點一點被調整。

在教會中，我也真實地看到弟兄姊妹們彼此相愛，互相幫助，不再是冷漠的關係，而是溫暖的屬靈大家庭。他們的生活見證讓我深深體會到上帝的智慧和恩慈。主耶穌說：「你們若有彼此相愛



作者（左一）全家

的心，眾人因此就認出你們是我的門徒了。」（約翰福音13:35）在教會裡，我親眼看見了這句話的真實。

決志歸主

後來我搬到德州奧斯汀工作，加入當地教會的恩泉小組和青橄欖小組，與弟兄姊妹一起查經、禱告、彼此關懷。小組的生活讓我更深地明白聖經，也幫助我看到自己真是個罪人，需要耶穌基督的救恩。

聖經說：「因為世人都犯了罪，虧缺了上帝的榮耀。」（羅馬書3:23）這句話深深觸動了我。過去我常常批判社會的不公、文化的缺陷，卻很少誠實地面對自己的罪。當我在聖經的光中照見自己時，才知道我同樣需要被赦免。我也開始承認，自己其實並不比別人更好，乃是同樣需要恩典的人。

耶和華是我的磐石！



作者與妻子及兩個孩子

教會的弟兄們兩次到我家做福音探訪。我終於清楚了福音的真諦，在探訪中做了決志禱告，向耶穌承認自己的罪，接受祂在十字架上的救贖。耶穌為我的罪流血捨命，又從死裡復活，帶給我新的生命，我願意跟隨這位救主走人生的道路。那一刻，我心裡充滿了前所未有的平安和喜樂，因為知道自己已被上帝接納，成為祂的兒女。我也第一次明白，承認自己的罪並不是羞恥，而是走向真正自由的開始。

感恩與勉勵

箴言九章10節說：「敬畏耶和華是智慧的開端；認識至聖者便是聰明。」這句話成為我的座右銘。過去我常陷在思辨與無力

中，如今我願用一生去追求上帝的智慧和真理，常常禱告，常常反思，讓生命不斷被更新。

我也深深明白，人不能靠自己得救，唯有靠上帝的恩典。以弗所書二章8至9節說：「你們得救是本乎恩，也因著信；這並不是出於自己，乃是上帝所賜的；也不是出於行為，免得有人自誇。」我得到救恩完全不是因為我比別人好，而是上帝白白的恩典臨到我。

我知道信主並不是人生問題的終點，而是一段新旅程的開始。上帝的智慧如活水，永遠取之不竭。我願一生跟隨祂，學習祂的話語，活出祂的樣式。願祂憐憫我，也憐憫更多和我一樣尋求真理的人。

最後，我願用這幾節經文與大家共勉：「敬畏耶和華是智慧的開端；認識至聖者便是聰明。你藉著我，日子必增多，年歲也必加添。你若有智慧，是與自己有益；你若褻慢，就必獨自擔當。」（箴言9:10-12）

感謝主！願一切榮耀頌讚都歸給坐寶座的天父上帝！✎

外婆的 信仰轉變



亞文

我的外婆名叫李祝蘭，她有五個女兒，兒孫們都非常敬愛她。她長期居住在江西新幹縣城，也曾來過美國，接觸過基督教，覺得基督信仰是非常好的信仰。只因她已經信奉民間信仰多年，心中對祭拜過的寺廟偶像存有顧慮，擔心得罪牠們，因此一直拒絕作出信仰上的轉變。

禁食禱告中的回應

2024年初，外婆感覺身體狀況每況愈下，便私下對女兒們說，自己可能熬不過這一年了。那段時間，芝加哥中華友愛教會的楊牧師正帶領國語堂進行為期21天的禁食禱告。我表弟航和我也加入其中，禁食中為我外婆能夠信主得救禱告。幾週後的一個

晚上，媽媽突然給我發來微信：「妳外婆做決志禱告了。」我幾乎不敢相信，連連追問：「真的嗎？」媽媽回答說是真的，但我的信心遠沒有大到認為她這麼快就會信主。

第二天一早我開車送七歲女兒上學路上，和她提起外婆信主的事。沒想到女兒問我：「太婆有把偶像丟掉嗎？」我一下子被問住了。回到家後，我立刻聯繫媽媽，想更清楚地瞭解外婆信主的經過，這才慢慢知道了事情的全貌。

被探訪時心門打開

我家鄉的教會開展了「幸福小組」的活動，一位叫愛華的教會姊妹邀請我尚未信主的媽媽參



作者的外婆（前排中）和五個女兒攝於2012年，
後排左一是作者的媽媽



作者（右二）全家

加。在活動中，媽媽很喜歡，並相信耶穌能帶給人心裡的平安與喜樂。聽了很多福音，媽媽卻一直不願意接受耶穌，她的託辭是，外婆是通道教的。如果自己受洗，將來萬一外婆離世，葬禮儀式上可能會有衝突。說者無意，聽者有心。愛華姊妹因此對外婆產生了很深的負擔，希望能探訪外婆，親自向她傳福音。第一次向外婆提起，被她直接拒絕了，說：「亞文這麼多年向我傳福音，我都沒信；她們來了，我也不會信的。」愛華和其他姊妹再次想來探望，媽媽勸外婆說：「她們來就是聊聊天，有人來家裡陪您說說話，也熱鬧一點。」外婆這才答應。

姊妹們到家中探望外婆時，氣氛出乎意料地輕鬆、愉快，然後才深入地和外婆談信仰，講到拜偶像是一種罪。當外婆提到自

己懼怕從道教改信耶穌會遭報復時，姊妹們溫柔卻堅定地說了一句：「不要怕，耶穌是最大的。」就是這句話，讓外婆放下了幾十年的民間信仰，決志歸信耶穌。姊妹們隨即問她：「要不要我們幫您清除偶像？」外婆點了點頭。她自己不敢動手，於是姊妹們一邊唱著《十字架》等讚美詩，一邊將小公寓裡常年供奉的觀音像清除掉。

生命有了明顯改變

外婆信主之後開始讀聖經，也常常聆聽網路上的牧師講道。我們也不斷向外婆重申：耶穌在兩千多年前來到這個世界，為我們的罪被釘在十字架上。當我們在心裡接受祂為主，祂就帶領我們走向永生之路。死亡不再轄制我們，我們有了永恆的盼望。

有一天，外婆主動提出要受洗，她在留下的靈修筆記中寫著她的禱告：「主耶穌，我承認自己是罪人，我相信祢是救主，感謝祢為我的罪釘死在十字架上，第三日復活，救我脫離死亡和罪惡的權勢。求祢赦免我一切的罪，用祢的寶血洗淨我。我願意邀請祢作我的救主和生命的主……。」讀著這些文字，我深受感動，也不禁思想：她在寫下這些筆記時，是否想起自己從小被送出、作為童養媳所受的苦楚？相信她在上帝的話語中得著安慰：「我父母離棄我，耶和華必收留我。」（詩篇27:10）無論如何，外婆選擇將自己勞苦的一生完全交託在上帝手中，讓耶穌在十字架上擔當她一切的罪過與罪愆，使她得著

潔淨，成為上帝的孩子。真是無限感恩！

信主之後，外婆的生命有了明顯的改變。身體狀況許可時，她也會到教會參加主日崇拜。她曾對比廟裡與教會的氛圍，說自己在廟裡咳嗽時，旁人都會刻意躲開，生怕沾染疾病；但在教會，姊妹們卻充滿愛心，微笑著擁抱她。信主後，她越來越喜樂，臉上的笑容也明顯多了。過去拍照或視頻時，她總是拒絕、躲避，覺得老人家不上鏡；如今再和她視頻，她總是笑著看向鏡頭，看著我們和孩子們，不再像從前那樣退縮。

會在永恆中再團聚

2025年10月，爸爸媽媽飛



來芝加哥探望我們；然而未曾料到的是，身患癌症的外婆身體每況愈下，於11月1日安息主懷。臨終前愛華姊妹專程前去探望，感恩的是，這次探望再次堅固了外婆的信心。那時她已十分虛弱，卻仍感歎說：「我的罪孽很重。」愛華姊妹便再次溫柔而堅定地告訴她：「耶穌的寶血已經洗淨了我們一切的罪。」

外婆雖然離開了我們，但她的信仰見證仍在家中繼續。除了在美國的媽媽和三姨，在中國的二姨、四姨和五姨也陸續開始參加家鄉的教會，那正是外婆生前去過的教會。外婆信主之後最大的心願，便是五個女兒都能信主；而我滿懷信心地禱告，也滿懷盼望地期待，這個心願很快成就：不僅是五個女兒和五個女兒的家庭，還有更多的家人，乃至子子孫孫，都與耶穌緊緊相連，直到那日在天上再次與主耶穌相遇，也與外婆相見，直到永永遠遠。✉

在《悲慘世界》中 看見的愛與

一個人的改變：從囚犯到市長

十八世紀法國革命年代，一位備受愛戴與尊敬的市長，用盡全身心的力量幫助陷在貧窮與困境中的人民。他不僅努力改善市民的生存環境，甚至願意用自己的身體撐起一輛滿載貨物的沉重馬車，去救被壓在車下的老人。這位市長對民眾的關懷有目共睹，然而誰又能想到，這樣一位充滿愛與人性的領袖，竟曾在監獄中度過了19年，有著一段不堪回首的過去。

他的名字叫冉阿讓。十多年前，窮困潦倒的他為了讓重病中的外甥能夠填飽肚子，偷了幾塊麵包，因此被判入獄，一關就是19年。刑期結束後，他雖然重獲自由，卻仍然被警官沙威窮追不捨。剛出獄的他，因法律制度不

救贖

雙雙

公以及在監獄中長期所受的屈辱，對世界充滿仇恨，只能隱姓埋名地活著。然而令人意想不到的，數年之後他憑著努力與誠實當上了市長，為民效力，任勞任怨，把百姓的利益看得比自己的生命還重要。

一個偉大的市長與一個苦毒的囚犯，彷彿是兩條毫無交集的人生軌跡。那麼在冉阿讓從獲釋到成為市長的這段時間裡，究竟發生了甚麼？是甚麼或是誰，使他的生命產生了如此徹底的轉變？

一次相遇：改變生命的恩典

這個問題，並不是我第一次讀這本書時就明白的。事實上，我對它的認識，是在不同的人生階段中，一點一點被開啟的。

法國著名作家維克多·雨果筆下的《悲慘世界》，不僅描繪

了一個動盪時代中人民對自由與民主的渴望與掙扎，也刻畫了許多個性鮮明、令人難忘的人物，以及他們曲折的人生旅途，這是我多年前讀過的第一本兒童簡化版外國名著。當時，精彩的情節和人物遭遇給我留下了深刻印象；然而隨著時間流逝，我漸漸只記得——《悲慘世界》很悲慘。

後來隨著時間推移，這個問題再次被喚醒。直到幾年前，我觀看了一部根據小說改編的同名電影，這個熟悉又遙遠的故事再次浮現在我眼前。

就在冉阿讓剛剛結束19年監禁、重獲自由卻被社會拒絕的時候，在一個漆黑寒冷的夜晚，他像一個無處可去的流浪者，徘徊在空蕩的街道上。就在這時，一位主教發現了他，並出於憐憫將他帶回家中過夜。

一束光：在悲慘世界中看見愛

夜深人靜時，冉阿讓卻偷走了主教家中昂貴的銀器，消失在黑暗裡。第二天清晨，他被巡邏的警員抓了回來。警員告訴主教，冉阿讓聲稱這些銀器是主教送給他的。就在冉阿讓以為自己的謊言即將被拆穿時，令人震驚的一幕發生了：主教不僅承認銀器是禮物，還補充說冉阿讓走得太匆忙，忘記把他贈送的銀燭臺一併帶走。

隨後，主教鄭重地對冉阿讓說：「永遠不要忘記你對我許下的承諾，要用這些銀器幫助自己成為一個正直的人。冉阿讓，我的弟兄，你不再屬於邪惡，卻要屬於良善。我用這些銀器換回了你的靈魂，它不再屬於罪與黑暗，

因為我已把它交給了上帝。」

看到這裡，我已淚流滿面。雖然那時我尚未認識主，也不明白十字架的救贖，但主教這幾句簡短的話，卻帶著一種無法言喻的力量，深深震撼了我的內心。

最近，我與朋友一同走進蒙特利爾的電影院，觀看了最新上映的法語版電影《悲慘世界》。這一次，我是以一個基督徒的視角，重新感受這個熟悉的故事。我驚喜地發現，對耶穌基督的認識，使我對雨果所要傳達的思想有了更深一層的理解。

第三次接觸《悲慘世界》，它依然悲慘；但如果說人物的命運如同一層灰色的濃霧，那麼這一次，我注意到的卻是一束束刺透濃霧的光。這光並沒有華麗的名字，只是「愛」——父母對子女的愛，朋友之間的愛，男女之間的愛，人民對國家的愛，人對人的關懷，以及上帝對人類的慈愛。這些不同形式的愛貫穿在悲慘的情節之中，為人物帶來了希望與祝福。

冉阿讓在擔任市長期間，幫助了因貧窮而被迫淪為妓女，又



身患重病的芳汀，為她安排治療與住所。他得知芳汀有一個年幼的女兒珂賽特，因經濟拮据寄養在他人家中，便定期寄錢撫養；然而心腸歹毒的旅店老闆夫婦卻侵吞了錢財，把珂賽特當作奴隸使喚。芳汀病逝後，冉阿讓四處尋找，終於救出珂賽特，並將她視如己出，撫養成人。珂賽特在愛的環境中成長，與革命青年馬呂斯相愛。後來在一次血腥衝突中，冉阿讓甚至冒著生命危險救出昏迷中的馬呂斯，只為成全女兒的幸福。

在此之前，他還遇見了被革命戰士俘獲的沙威。冉阿讓本可以結束這個多年追捕他的警官的性命，卻選擇了饒恕——正如當年主教對他所做的那樣。沙威因內心無法調和的羞愧與矛盾，最終選擇投河自盡。

沙威這個人物極具張力。他的一生似乎沒有像冉阿讓那樣經歷明顯的轉變，他始終是一個嚴格守法的警官。這本應值得稱許，但他以「律法」之名對冉阿讓的窮追不捨，卻暴露出人性中冷酷的一面。他讓我想起聖經中的法

利賽人：他們嚴守律法，卻不明白上帝真正的心意；他們強調真理，卻忽略了愛與恩典。

一場更深的自由：從文學到福音

《悲慘世界》所呈現的，正呼應了聖經中的一個重要教導：上帝不喜悅只停留在律法表面的順從，卻喜悅人真實的悔改與生命的更新。「你們這假冒為善的文士和法利賽人有禍了！因為你們將薄荷、茴香、芹菜獻上十分之一，那律法上更重的事，就是公義、憐憫、信實，反倒不行了。」（馬太福音 23:23）

細想之下，《悲慘世界》中許多愛的源頭都可以追溯到上帝。上帝愛冉阿讓，祂的愛與寬容翻轉了一個人的命運，使一個滿懷



仇恨的人學會去愛。冉阿讓愛芳汀並撫養她的女兒珂賽特，珂賽特也在這樣的愛中成長，最終與馬呂斯建立了幸福的人生。這正印證了聖經所說：「親愛的弟兄啊，我們應當彼此相愛，因為愛是從上帝來的。」（約翰一書4:7）

或許，我們的生活稱不上「悲慘」；但從更深的角度看，我們每個人都活在一個「悲慘的世界」中——一個被罪捆綁的世界。唯有藉著耶穌基督的愛與救贖，我們才能真正得著釋放。十八世紀的法國需要一場革命，使國家與人民獲得自由；那麼廿一世紀的我們是否也需要一場屬靈的革命，使生命得著真正的自由呢？



能過 萬聖節

每到十月底，西方社會便迎來一個看似熱鬧又略帶神秘的節日——萬聖節。傍晚降臨，街區換上黑色的裝飾：門廊掛起骷髏，院子裡立著巫婆與幽靈的模型，燈光忽明忽暗，配上詭異的音效，讓人彷彿置身於另一個世界。孩子們提著南瓜燈，興奮地挨家挨戶喊著“Trick or Treat”討要糖果；大人們則舉辦化裝舞會，把自己裝扮成鬼怪、吸血鬼或各種奇異的造型。整個城市在笑聲與驚叫聲中，進入一種半真半假的「黑暗遊戲」。

然而這個節日並不是憑空產生的，它的源頭可以追溯到古代



錢志群

凱爾特人的節期Samhain。當時生活在今天愛爾蘭、英國一帶的人相信，在夏季結束、冬季開始的交界時刻，生者與亡靈之間的界限會變得模糊，靈界可以進入人間。為了避免被這些亡靈傷害，人們點燃篝火、戴上面具，甚至刻意模仿鬼怪，希望藉此躲避或混淆那些看不見的存在。

後來這個節日被重新命名為「萬聖節前夜」(Halloween)，並逐漸演變為今天的樣子。尤其在現代社會，商業力量不斷放大它的吸引力：商店陳列各種鬼怪裝飾，媒體營造驚悚氛圍，娛樂活動強化「越刺激越好玩」的觀

念。原本與靈界有關的節期，被層層包裝成輕鬆的消費文化。

但外在形式雖然改變，人內心的動機卻沒有改變。人為甚麼會對鬼怪感興趣？為甚麼一邊害怕，一邊又願意靠近？這背後其實是人對未知的好奇，對死亡的困惑，以及對看不見世界的一種隱約感知。商業只是抓住了這種心理，把恐懼變成體驗，把黑暗變成娛樂。

然而一個更嚴肅的問題隨之而來：人所接觸的，真的只是想像嗎？聖經清楚指出，這個世界不僅有可見的物質層面，也有看不見的屬靈層面。使徒保羅說：

「我們並不是與屬血氣的爭戰，乃是與……天空屬靈氣的惡魔爭戰。」（以弗所書6:12）這意味著所謂「鬼怪」並不只是文化符號，在屬靈現實中確實存在邪靈的權勢。

這些邪靈並非中性的存在。聖經啟示，牠們與撒但有關，是抵擋上帝、敗壞人的力量。牠們不會真正幫助人，反而常常藉著各種途徑迷惑人、轄制人。在許多文化中，人通過偶像、占卜、通靈等方式接觸靈界，這些行為看似尋求幫助，實際上卻可能成為邪靈進入人生命的通道。

聖經中多次記載被鬼附的人，他們被折磨、失去理性，甚至傷害自己，主耶穌在世時多次趕鬼。馬可福音記載，祂只用一句話，污鬼便離開，被鬼附的人

立刻恢復正常與平安（參馬可福音5:1-15）。這些記載不是為了製造恐懼，而是揭示一個事實：邪靈真實存在，並且會傷害人，而人自身並沒有能力與之抗衡。

正因為如此，上帝嚴嚴禁止人交鬼和行巫術：「凡行這些事的都為耶和華所憎惡。」（申命記18:12）又說：「人偏向交鬼的……我要向那人變臉，把他從民中剪除。」（利未記20:6）這些話語並非苛刻，而是出於保護。因為人若試圖接觸靈界，就等於把自己交在無法掌控的力量之中。

主耶穌說：「我是世界的光。」（約翰福音8:12）人不需要先瞭解黑暗，才能脫離黑暗；只要進入光中，黑暗自然退去，光的存在本身就是對黑暗最徹底的勝過。人生命最重要的轉變，不是更深入地接觸靈界，而是從黑暗中被帶出來，進入光明。

對未信的人來說，這是一個重要的提醒：不要把生命交託給那些暗昧不明的力量。那些看似神秘的經歷往往帶來的不是幫助，而是迷惑與捆綁，使人更加不安

與空虛。

對基督徒來說，這更是一種嚴肅的界限。信仰的核心是單單歸向上帝，而不是在光與暗之間遊走。交鬼不僅是危險的行為，更是離開上帝、轉向黑暗的表現，是對信仰的破壞。

秋天原本是收穫的季節。果實成熟，天地豐盛，本是人向上帝感恩的時刻。與其讓這個時節充滿恐懼與鬼怪，不如讓它成為認識生命源頭的機會。

有些家長就做了一個很有意思的選擇：他們不把孩子帶進「鬼屋」，卻帶他們走進「豐收」。院子裡擺上南瓜、玉米、蘋果，讓孩子親手摸一摸、聞一聞，甚至剝開玉米，看一粒粒整齊排列的果實。他們會問：「這些是怎麼長出來的？」孩子回答：「種出來的。」父母便繼續引導：「那為甚麼種瓜得瓜，種豆得豆？為甚麼不會長出別的？」

於是一個簡單卻深刻的真理被揭開：從起初，上帝就把各從其類的規律放在萬物之中。每一粒種子，都

帶著看不見的生命設計；上帝又賜下陽光、雨水和土壤的養分，使它們生長結果。春華秋實，年復一年，從不失約。

當孩子再看手中的果實時，就不再只是食物，而像是一份來自上帝的禮物。

有的家庭還邀請鄰居的小朋友來，一起玩遊戲，分享食物，講「豐收的故事」。同樣有笑聲、有糖果、有熱鬧，卻不再彼此驚嚇，而是彼此分享；不再模仿鬼怪，而是認識生命。

這樣的節期不但不會讓孩子感到孤單，反而讓他們在眾人的熱鬧中擁有更清楚的方向；也在心裡留下溫暖而明亮的記憶：原來這個世界不是被黑暗主宰，而是被一位看不見卻真實存在的上帝所看顧。✉



張逸萍

弱者才需要基督信

問：

弱者需要心理慰藉，所以把信仰當作扶手杖，正如心理學鼻祖弗洛伊德所言，宗教源於人類內心深處需要一位強大的父親形象，在殘酷現實中保護自己；但強者則能掌握自己的人生，在一切逆境中自強不息，百折不撓，不需要任何宗教信仰。

答：

這話有以偏蓋全的問題。如果平心靜氣想一想，不見得所有上教堂的人都是懦弱的，也不見得非基督徒都很剛強。

沃爾瑪 (Walmart) 創辦人山姆·沃爾頓 (Sam Walton) 從少許的資金開始，盡心盡力28年之後，成為美國最大的零售商。去世多年後，他的家族一直都排在美國富豪排行榜中。他不僅是一位基督徒，而且積極參與教會

活動。他的基督教信仰指導他對社區服務和創造價格實惠的商品的承諾，更將聖經原則融入沃爾瑪的企業架構。

NBA 球星穆格西·柏格斯 (Muggsy Bogues) 身高僅有5英尺3英吋 (約1.6米)，14年職業生涯中共得到6,858分，平均每場得7.7分。可見他努力奮鬥，絕對沒有讓自己因為身高而成為弱者。他也是一位虔誠的基督徒，並將自己的成就歸功於上帝。

這兩位強者都全心信靠耶穌，還有很多其他的例子。

平心靜氣再想，我們無法不承認，人人都是軟弱的，人人都需要上帝，可是並非每個人都意識到這事實。可能他天天忙著為生活拚搏，剩下的時間又忙著享樂，沒空靜下來思想。如果有一天，當他患上癌症或者面臨失業，他就明白了自己並不是那麼剛強。

榮獲諾貝爾文學獎的海明威

仰嗎？

(Ernest Hemingway) 的名著《老人與海》(The Old Man and the Sea)，講述一個老漁夫捕撈一條比船還長的馬林魚的故事，過程漫長又艱苦。雖然最終抓到，卻被鯊魚把魚肉啃掉。書中呈現永不言敗的硬漢精神，歌頌人類在逆境中不屈不撓的奮鬥。《老人與海》的代表句是：「人可以被毀滅，但不能被打敗。」有書評認為他的作品展現一個理念：以尊嚴和勇氣面對死亡，才是真正活出自己。可惜的是，海明威在不斷與高血壓、糖尿病等痼疾搏鬥，並因憂鬱症和偏執狂接受電痙攣療法後感到身心俱疲，最終用獵槍結束了自己的生命。

藐視宗教信仰的弗洛伊德也在晚年要求醫生給他安樂死，因為身體的痛苦叫他覺得活著沒有意義。

怎麼不見這兩位強人在逆境中自強？他們不是硬漢嗎？怎麼在疾病痛苦面前承認被打敗了？

不能面對病痛而自行結束生命的人可能不多，但人人都要面對死亡。人能在死亡面前稱為強者嗎？即使有能的，當死後面對上帝審判時，他還能是強者嗎？

聖經中有一位強者，他的財富可比美沃爾頓。這個財主田產豐盛，他對自己的靈魂說：靈魂哪，你有許多財物積存，可作多年的費用，只管安安逸逸地吃喝快樂吧！但是上帝卻對他說：無知的人哪，今夜必要你的靈魂（參路加福音12:16-20）。還有一個強人，就是財富和智慧過人的以色列王所羅門，在晚年時說：「人所做的事，連一切隱藏的事，無論是善是惡，上帝都必審問。」（傳道書12:14）

請大家不必要等到哪一天才信靠上帝，早日向祂承認自己是軟弱無能的。聖經說：「上帝……揀選了世上軟弱的，叫那強壯的羞愧。」（哥林多前書1:27）你需要祂！

願真理的 榮光普照人心

藍於平



作者

滄海無常，世事多變。在這人心隨境起伏的時代，若無真理作錨，人極易在浪潮中迷失。反觀當今社會，因著人的罪性與悖逆，普遍不信不敬耶穌，因而遠離了真理，也失去了真正的自由。當人們試圖自己定義善惡，便陷入「公說公有理，婆說婆有理」的泥潭，處處紛爭；新聞媒體亦各執一詞，真相難尋。其實，若不解決人靈魂深處的罪，這世界便難有真正的真理與公義。

聖經提醒我們，世界雖充滿不確定，上帝的真理卻永不改變。耶穌基督便是那不變的根基，祂並非抽象的虛構，而是真實進入歷史、為解決人的罪施行救贖的主。祂行走在人群中，體恤軟弱，亦直面權勢與不義。祂的受死與復活，能把百姓從罪惡裡救出來。當祂在十字架上代贖世人的罪時，

大地震動，連看守祂的羅馬軍兵也不得不承認：「這真是上帝的兒子了！」（馬太福音 27:54）

人生在世，真正的福氣莫過於在紛亂中尋得方向。耶穌基督應許：「你們必曉得真理，真理必叫你們得以自由。」（約翰福音 8:32）這自由不是隨心所欲，而是不再被罪性所捆綁，能在衝突中選擇愛，在壓力中仍與主同行。正如聖經所言：「以耶和華為上帝的，那國是有福的！祂所揀選為自己產業的，那民是有福的！」（詩篇 33:12）

我們深切盼望，世人及當政者能被聖靈光照，正視人的有限與罪性，願意接受耶穌，回歸真理，讓認識耶和華榮耀的知識充滿遍地（參哈巴谷書 2:14）。唯有以上帝的旨意為中心，我們才能在世事萬變中站立得穩。按真理而行，必有大大的喜樂。✎

你願意相信 耶穌基督嗎？

若願意，請做以下禱告：

天父上帝，我從心裡承認祢是獨一真神。祢愛人類，曾差遣祢的獨生子耶穌基督降世為人，被釘十字架，用祂的寶血洗淨我們的罪；第三天從死裡復活，救我們脫離死亡的權勢。我相信耶穌基督是人類唯一的救主，是道路、真理、生命，只有藉著祂，我才可以回到祢那裡，認識真理，得著永生。我明白以往因不認識祢，我是個罪人。求祢赦免我，接納我作祢的兒女，幫助我更多地明白真理，堅定信心，一生跟隨耶穌，遵行天父祢的旨意。奉主耶穌基督的名禱告，阿們！

你若做了以上禱告，希望你填寄「讀者回應」（本頁右表）與我們聯絡。

歡迎投稿



1. 期盼您用文字事奉主，請勿一稿多投。
2. 來稿請註明中英文姓名、電話、電郵、住址及所屬教會名稱，供內部存檔。
3. 來稿請寄至 lit@ccmusa.org，採用結果會儘快告知。

姓名 (英)：_____

地址 (英)：_____

_____ 郵號：_____

電郵：_____

電話：_____

I. ☐ 我尚未相信，盼望進一步認識耶穌，請寄有關信仰材料。

☐ 我願意相信耶穌。(第一次決志)

☐ 請為我介紹教會 (語言 _____)

☐ 訂閱幫助我讀聖經的靈修雙月刊——《傳》

II. 讀後感或心聲分享

III. 請為我以下的事代禱

IV. 我願支持貴刊

- ☐ 我願意為中信祈禱。
- ☐ 我願把「中信月刊」送給親友，請每月給我 _____ 份繁體字，_____ 份簡體字。
- ☐ 我願分擔中信月刊的印製費，茲附上奉獻 _____ 元。

加拿大中國信徒佈道會

Chinese Christian Mission of Canada
4533 Kingsborough Street
Burnaby, B.C., V5H 4V3
電話：(604) 877-8606
傳真：(604) 877-8676
電郵：ccm@ccmcanada.org
網址：www.ccmcanada.org

I. 我希望訂閱

姓名 (英): _____

地址 (英): _____

_____ 郵號: _____

電話: _____ 電郵: _____

訂閱 ☐ 繁體字 ☐ 簡體字II. 我介紹以下朋友收閱 (☐ 已獲對方同意)

姓名 (英): _____

地址 (英): _____

_____ 郵號: _____

電話: _____ 電郵: _____

訂閱 ☐ 繁體字 ☐ 簡體字

III. 我已是訂戶, 現有如下的更改

☐ 已搬遷, 請更改地址;☐ 郵寄標籤上名字或地址有錯誤, 請更改;☐ 請取消重複寄來的「中信月刊」;☐ 為節省資源, 請停寄。

舊址或附上信封上的標籤, 方便更改

姓名 (英): _____

地址 (英): _____

_____ 郵號: _____

新或正確姓名地址

姓名 (英): _____

地址 (英): _____

_____ 郵號: _____

電郵: _____

電話: _____

新增電子版, 請於加拿大中信網站登記

www.ccmcanada.org

秋聲與

秋去冬來, 萬物蕭條, 常使人想起歐陽修所寫的《秋聲賦》:「其色慘淡, 煙霏雲斂……其氣慄冽, 砭人肌骨; 其意蕭條, 山川寂寥。」詩人聽見秋聲自林間而出, 感到一片淒涼蕭瑟。那聲音時而如細雨般淅淅瀝瀝, 時而又轉為洶湧澎湃, 時而又彷彿奔赴戰場的軍旅之聲。風聲、雨聲、草木零落之聲, 彷彿都在述說人生的軌跡: 少年意氣風發, 中年鬢髮漸衰, 壯志亦隨之消滅。「草木無情, 有時飄零。」這蒼涼之聲, 似在提醒世人: 萬物盛極而衰, 人生終歸老去。秋聲, 彷彿時間敲響的鐘聲, 催促人正視生命的有限。

在秋聲之中, 我們看見自然法則的不可抗拒; 而聖經卻在秋聲之上, 啟示出一種超越自然的永恒之聲。

傳道書同樣直面人生的短暫:「虛空的虛空, 凡事都是虛

張琨

永恆之聲

空。」(傳道書1:2) 人在日光之下的勞碌、成就與智慧，終究無法逃避衰老與死亡，這與《秋聲賦》中所要表達的「秋氣肅殺、萬物凋零」的意象何其相似。

然而，聖經並未停留在秋聲般的歎息之中。詩篇說：「我們度盡的年歲好像一聲歎息。」(詩篇90:9) 但緊接著又祈求：「求祢指教我們怎樣數算自己的日子，好叫我們得著智慧的心。」(詩篇90:12) 這裡的「數算」並非消極的哀歎，而是引人轉向上帝：人生雖短，若能認識全能的上帝並歸向祂，便得著真正的智慧，生命也因此具有永恆的價值。

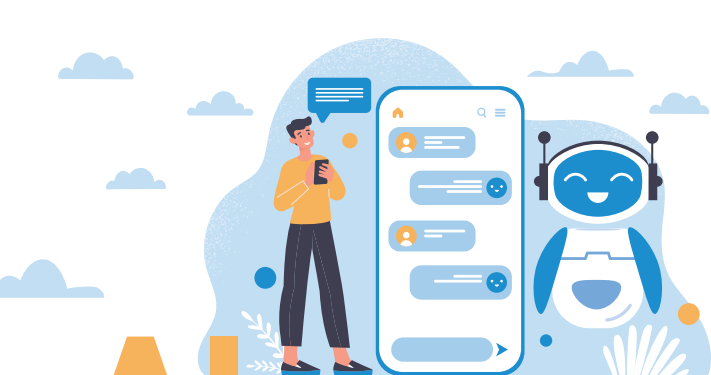
主耶穌基督曾說：「一粒麥子不落在地裡死了，仍舊是一粒，若是死了，就結出許多子粒來。」(約翰福音12:24) 在聖經中，凋零並非終局，而是更新的起點。若我們的生命不再執著於塵世，而願意歸屬上帝，那麼秋天就不

再是終點，而是為將來的春天預備，到時候必有收成。

若說《秋聲賦》使人學會謙卑地接受有限，那麼聖經則進一步引導人在有限中仰望無限。歐陽修在秋夜獨坐，聽風雨敲窗，感歎歲月無情；而基督徒在相似的秋夜中，卻能聽見另一種聲音——來自天國的聲音，是主的應許：「復活在我，生命也在我。」(約翰福音11:25)

秋聲依舊會來，衰老依舊無法避免，但在聖經的光中，秋聲不再只是死亡的預告，而成為催促人將生命扎根於永恆的呼喚。世間的聲音紛繁複雜：生的歎息、秋的感慨、病的呻吟、死的哀號。但願我們能在這一切哀聲之中，聽見上帝的叩門之聲，聽見祂的呼喚，聽見祂慈愛的諄諄教誨。

或許，最深的智慧正是在秋聲中學會敬畏，在凋零中仰望那位創造天地萬物的主。✪



AI 沒有靈魂

白衣

有一個16歲男孩抑鬱厭世，向AI（人工智能）傾訴求助，盼望解開心結。誰知AI卻手把手教他自殺，可憐這個無知少年因此自殺身亡。

一失足成千古恨！一個永遠無法挽回的錯誤！如果這個少年當初沒有向AI求助，而是在平日裡結交品行端正可靠的基督徒，學習聖經真理，認識耶穌基督，他的人生必不至於這樣中斷。

很多人對AI滿懷憧憬，甚或在不知不覺中將AI神化——我們人類有這種傾向：雕刻一個偶像，捧紅一個名人，創建一些名牌，然後崇敬膜拜他/它們。無可否認，AI因為被灌輸了海量資訊，又被賦予各種功能，在某些層面上好像我們的良師益友；但是AI沒有靈魂，不真是我們的良師益友，更不能作我們靈魂的牧人。

這個時代，儘管人們做夢移民火星，我們仍天天走向死亡。罪和死兩件大事仍得不著解決，世人需要耶穌基督將我們從罪惡和死亡中救出來。

今天，在這聲浪洶湧、黑暗滿佈、嘈雜紛亂的世界，我們仍需要靜聽耶穌基督的宣告呼喚：「我就是道路、真理、生命；若不藉著我，沒有人能到父那裡去。」又說：「我是世界的光。跟從我的，就不在黑暗裡走，必要得著生命的光。」（約翰福音14:6;8:12）



手機閱讀或下載